

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As a coroner for the Northwest Territories under the <i>Coroners Act</i>: Coroner des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :				
BORDEN, Ozell	Fort Resolution	A-078-2017	3 years/3 ans	2017-03-13
As a person to investigate the Tsiigehtchic District Education Authority under the <i>Education Act</i>: Personne chargée d'enquêter sur l'administration scolaire de district de Tsiigehtchic en vertu de la <i>Loi sur l'éducation</i> :				
KAULBACK, Brent	Summerland, BC	A-075-2017	from/de 2017-03-10 to/à 2017-03-31	2017-03-10
As an inspector under the <i>Employment Standards Act</i>: Inspectrice en vertu de la <i>Loi sur les normes d'emploi</i> :				
PIERCE, Amanda	Yellowknife	A-072-2017		2017-03-01

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As acting Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:
Commissaire aux incendies par intérim en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

DIGUER, Dean	Yellowknife	A-073-2017	from/de 2017-04-30 to/à 2017-05-11	2017-04-30
--------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As an inspector and auditor under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:
Inspecteur et vérificateur en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

WONG, Dr. Sam	Yellowknife	A-086-2017		2017-03-18
---------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Northwest Territories Legal Aid Commission under the *Legal Aid Act*:
Membre de Commission d'aide juridique des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'aide juridique* :**

MERO, Alana	Inuvik	A-074-2017	3 years /3 ans	2017-03-02
-------------	--------	------------	----------------	------------

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:
Délivreuse de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

JEROME, Kiera Lynn Mary Madeline	Aklavik	A-083-2017		2017-03-27
-------------------------------------	---------	------------	--	------------

**As a marriage commissioner under the *Marriage Act*:
Commissaire aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

SLUGGETT, Andrea Dawn	Yellowknife	A-080-2017	from/de 2017-03-15 to/à 2017-03-31	2017-03-15
-----------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

MINAKIS, Aurelie June (A. J.)	Inuvik	A-070-2017	from/de 2017-03-01 to/à 2019-02-28	2017-03-01
WHITE, Anne-Margret	Inuvik	A-071-2017	from/de 2017-03-01 to/à 2019-02-28	2017-03-01

**As public health officers under the *Public Health Act*:
Administrateurs de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

ABDULLAH, Kawsari	Toronto, ON	A-084-2017		2017-03-20
DENNING, Bryany	Yellowknife	A-085-2017	from/de 2017-03-01 to/à 2017-08-31	2017-03-01
LI, Vincent	Yellowknife	A-082-2017		2017-03-07
WORONKO, Claudia	Montreal, QC	A-081-2017	from/de 2017-05-08 to/à 2017-08-25	2017-05-08

**As a Deputy Superintendent of Securities under the *Securities Act*:
Surintendant adjoint des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

WALSH, Jeremy Michael	Yellowknife	A-076-2017		2017-03-09
-----------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Status of Women Council of the Northwest Territories under the *Status of Women Council Act*:
Membre du Conseil sur la condition de la femme des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi relative au Conseil
sur la condition de la femme* :**

HACHE, Arlene	Yellowknife	A-079-2017	3 years/3 ans	2017-02-22
---------------	-------------	------------	---------------	------------

**As deputy Superintendent of Parks under the *Territorial Parks Act*:
Directeur adjoint des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

WALZ, Evan	Yellowknife	A-077-2017		2017-01-16
------------	-------------	------------	--	------------

**As Deputy Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:
Registraire générale adjointe de l'état civil en vertu de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

ROSS, Beverly Anne	Inuvik	A-087-2017		2017-03-24
--------------------	--------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	--	--

Aurora College Act: member representing the South Slave Region on the Board of Governors of Aurora College
Loi sur le Collège Aurora : membre représentant la région de South Slave au Conseil des gouverneurs du Collège Aurora

NAPIER-BUCKLEY, Renee Alexandra Lynn	AR-031-2017	2017-02-22	A-343-2015
---	-------------	------------	------------

Child and Family Services Act: Child Protection Workers for the Northwest Territories
Loi sur les services à l'enfance et à la famille : préposés à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest

AREY, Rita	AR-032-2017	2017-01-10	A-291-2001
GRAY, Jonathan	AR-037-2017	2017-03-03	A-578-2014
OUELLETTE, Shaun	AR-036-2017	2017-03-08	A-154-2015
SIMMS, Robert	AR-038-2017	2017-02-24	A-067-2014

Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act: inspector and auditor
Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux : inspectrice et vérificatrice

RADZIMINSKI, Dr. Nicole	AR-040-2017	2017-03-18	A-366-2016
-------------------------	-------------	------------	------------

Land Titles Act: Deputy Registrar of Land Titles for the Northwest Territories Registration District
Loi sur les titres de biens-fonds : registratrice adjointe des titres de biens-fonds de la circonscription d'enregistrement des Territoires du Nord-Ouest

HELPS-LAFRANCE, Natalie Linda	AR-033-2017	2017-03-09	A-217-2015
-------------------------------	-------------	------------	------------

Marriage Act: issuer of marriage licences
Loi sur le mariage : délivreuse de licences de mariage

MILLER, Margaret Jean	AR-035-2017	2017-03-03	A-105-2008
-----------------------	-------------	------------	------------

Marriage Act: marriage commissioner
Loi sur le mariage : commissaire aux mariages

YANIK, Marylan	AR-039-2017	2017-03-27	A-089-2004
----------------	-------------	------------	------------

Territorial Parks Act: deputy Superintendent of Parks
Loi sur les parcs territoriaux : directeur adjoint des parcs

ZIEBA, Richard	AR-034-2017	2017-01-13	A-185-2011
----------------	-------------	------------	------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
DENE AURORA MINING LTD.	507131	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2017-02-23
NORTHERN SKY FILMS INC.	507132	301-4910 50 th Street Yellowknife NT X1A 2P7	2017-02-23
NORTHERN INDUSTRIAL CONSTRUCTION LTD.	507134	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2017-02-27
JEWEL REPORTING INC.	507135	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2017-02-27
NORTHWIND PETROLEUM LTD.	507136	5016 47 th Street PO Box 383 Yellowknife NT X1A 2N3	2017-02-28
EXTREME ARCTIC TOURS LTD.	507137	5309 Franklin Avenue Yellowknife NT X1A 1E3	2017-03-06
PURPLE FOOT PRODUCTIONS INC.	507138	4916 49 th Street P.O. Box 2487 Yellowknife NT X1A 2P8	2017-03-06
P.J.K. GENERAL CONTRACTING LIMITED	507139	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2017-03-14
507140 N.W.T. LTD.	507140	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2017-03-16
507141 N.W.T. LTD.	507141	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2017-03-16
K2 DEVELOPMENTS INC.	507142	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	2017-03-17
CLEAR SKIES IT INC.	507143	5016 47 th Street PO Box 383 Yellowknife NT X1A 2N3	2017-03-17

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 13(4) and 179(2)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4) et 179(2)] :**

Former Name / Ancienne dénomination sociale	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name / Nouvelle dénomination sociale	Date of Change / Date du changement
NBS CONTRACTING LTD.	506597	TRUNORTH CONTRACTING LTD.	2017-02-20

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou
article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
TUNDRA TRANSFER LTD.	504196	2017-03-03
DEHCHO ECONOMIC CORPORATION	505135	2017-03-16
TRUNORTH CONTRACTING LTD.	506597	2017-02-20
Q CONTRACTING LIMITED	507123	2017-02-24

**NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL
CORPORATIONS [subsection 190(3)]:
AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS
PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Jurisdiction Continued From/ Autorité législative d'origine	Date of Continuance/ Date de prorogation
NORTECH MOBILE REPAIR LTD.	507133	Manitoba	2017-02-24

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
CANADA DRIVES LTD.	612045	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	British Columbia	2017-02-15
1025479 B.C. LTD.	612046	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	British Columbia	2017-02-15
SOCKEYE ENTERPRISES INC.	612049	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2017-02-16
RP INVESTMENT ADVISORS GP INC.	612050	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2017-02-20
CMS INSURANCE BROKERS INC.	612051	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2017-02-20
ADAPT PHARMA CANADA LTD.	612052	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2017-02-20
UNGAVA SPIRITS CO. LTD. LES SPIRITUEUX UNGAVA CIE LTÉE	612056	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2017-02-24
586966 ALBERTA LTD.	612057	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	Alberta	2017-02-24
YETI CANADA LIMITED	612060	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	New Brunswick	2017-03-03
QUANTA TELECOM CANADA, LTD.	612063	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2017-03-08
PALLADIUM INSURANCE BROKERS LTD.	612064	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2017-03-10
HAY RIVER DENTAL GROUP INC.	612066	Suite 6 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	Alberta	2017-03-16
OPTISURE UNDERWRITING SERVICES INC.	612067	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	British Columbia	2017-03-16

GEMSTAR HOLDINGS LTD.	612069	205-5105 50 th Street Yellowknife NT X1A 1S1	Alberta	2017-03-17
-----------------------	--------	--	---------	------------

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
35601 YUKON INC.	607920	35601 CUMMINS CANADA ULC	2016-11-25
CAMERON CANADA CORPORATION	609982	CAMERON CANADA LIMITED	2016-12-20
ALSTOM SITCA ULC	610519	GE SITCA ULC	2017-02-28
ACERNIS CAPITAL MANAGEMENT INC.	611735	VIRTUAL BROKERS WEALTH MANAGEMENT INC.	2017-01-20
HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO. HEWLETT-PACKARD (CANADA) CIE	611980	ESIT CANADA ENTERPRISE SERVICES CO. ESIT CANADA SERVICES AUX ENTREPRISES CIE.	2017-01-01
3301873 NOVA SCOTIA COMPANY	611994	E. I. DU PONT CANADA COMPANY / LA COMPAGNIE E. I. DU PONT CANADA	2017-01-03
PARKLAND FUEL CORPORATION	612003	PARKLAND FUEL CORPORATION CORPORATION PÉTROLES PARKLAND	2017-03-06
FORD CREDIT CANADA LIMITED CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	612014	FORD CREDIT CANADA COMPANY COMPAGNIE CRÉDIT FORD DU CANADA	2017-01-09

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
DOMINION DIAMOND CORPORATION	612044	610921: DOMINION DIAMOND CORPORATION; 6019838 CANADA INC.	2017-02-01
NEWPORT PRIVATE WEALTH INC.	612047	609699: NEWPORT PRIVATE WEALTH INC.; 2492657 ONTARIO INC.; MERCHANT HOLDINGS INC.; MERCHANT CAPITAL INC.; NP GP INC.; NEWPORT SECURITIES GP INC.	2016-01-01
PAYWORKS INC.	612048	607084: PAYWORKS INC.; 10032077 CANADA LTD.	2016-12-31
TELUS COMMUNICATIONS INC.	612053	606945: EMERGIS HEALTH SOLUTIONS INC.; 611776: TELUS COMMUNICATIONS INC.; TELUS COMMUNICATIONS (QUEBEC) INC.; TELUS MED ACCESS EMR INC.; TELUS XD3 SOLUTIONS INC.	2017-01-01
ELEMENT FLEET MANAGEMENT INC.	612054	611410: ELEMENT FLEET MANAGEMENT INC.; CANADIAN LEASE MANAGEMENT LIMITED	2017-01-01
COLLIERS PROJECT LEADERS INC. COLLIERS MAÎTRES DE PROJETS INC.	612055	611548: COLLIERS DEVELOPMENT SOLUTIONS INC.; COLLIERS CONSEIL EN DÉVELOPPEMENT INC.; 611263: COLLIERS PROJECT LEADERS INC.; COLLIERS MAÎTRES DE PROJETS INC.; RCG RX CONSULTING GROUP INCORPORATED	2017-01-01
HUB INTERNATIONAL ONTARIO LIMITED	612058	611738: HUB INTERNATIONAL ONTARIO LIMITED; SARJEANT INSURANCE BROKERS LIMITED; HSBI BENEFITS INC.; CBJ FAMILY INCORPORATED	2017-01-01
SCHLUMBERGER CANADA LIMITED	612059	609982: CAMERON CANADA LIMITED; 611408: SCHLUMBERGER CANADA LIMITED	2017-01-01
GROUPON CANADA INC.	612061	610522: GROUPON CANADA INC.; 1101104 B.C. LTD.	2017-01-01

ONEC CONSTRUCTION INC.	612062	611935: ONEC PROJECTS INC.; ONEC ENGINEERING INC.; ONEC CONSTRUCTION INC.	2017-02-01
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC. LUBRIFIANTS PETRO-CANADA INC.	612065	609901: PETRO-CANADA LUBRICANTS INC.; LUBRIFIANTS PETRO-CANADA INC.; 9952110 CANADA INC.	2017-02-28
PERFORMANCE SPORTS GROUP LTD.	612068	610447: BAUER HOCKEY CORP.; PERFORMANCE SPORTS GROUP LTD.; KBAU HOLDINGS CANADA, INC.; BPS CANADA INTERMEDIATE CORP.	2017-02-20
QUESTRADE WEALTH MANAGEMENT INC.	612070	611055: QUESTRADE WEALTH MANAGEMENT INC.; CANADIAN TRADING EDUCATION SERVICES CORPORATION	2016-10-01

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS**[subsection 294(6)]:****AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES****[paragraphe 294(6)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
CAPITAL TRANSPORT LTD.	600832	2017-02-21
CANADIAN CORPS OF COMMISSIONAIRES SOCIETY OF NORTHERN ALBERTA	605750	2017-03-09
BDI INC.	608254	2017-02-23
VISTA TRAINING CANADA, INC.	608264	2017-02-21
E. I. DU PONT CANADA COMPANY/LA COMPAGNIE E. I. DU PONT CANADA	611363	2017-02-21
LIGHTSTREAM RESOURCES LTD.	611452	2017-02-17
EXTERNAL DIRECTORS CORPORATION	611622	2017-03-17

NOTICES OF REINSTATEMENT OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS**[subsection 295(2)]:****AVIS DE REMISE EN VIGUEUR DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS****EXTRATERRITORIALES [paragraphe 295(2)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Reinstatement / Date de la remise en vigueur
LOON AIR INC.	609823	2017-03-14
ROBERTSON HALL INSURANCE INC.	611514	2017-03-10

SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)]:**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No. / N° de constitution	Location of Operations / Lieu d'exercice des activités	Incorporation Date / Date de constitution
ARCTIC INDIGENOUS WELLNESS FOUNDATION	702011	Yellowknife	2017-02-17
NORTHERN FREEDOM	702012	Fort Smith	2017-03-03
WOOD BUFFALO FROLIC'S SOCIETY	702013	Fort Smith	2017-03-03
AKPIK THEATRE	702014	Yellowknife	2017-03-09
YELLOWKNIFE FLOOR HOCKEY ASSOCIATION	702015	Yellowknife	2017-03-10

**NOTICES OF DISSOLUTION OF SOCIETIES (section 27):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS (article 27):**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation No./ No de constitution	Dissolution Date/ Date de dissolution
GWICH'IN SOCIAL AND CULTURAL INSTITUTE	701102	2017-02-17
GWICH'IN ENROLMENT BOARD	701104	2017-02-21

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	BENNETT, Shane	Yellowknife
b)	HORTON, Sharmayne Marianna (R)	Hay River
c)	MACDONALD, Kailee Michelle (R)	Aklavik
d)	NIKIFOROW, Melody Patricia	Yellowknife
e)	REIN, Holly Lynn (R)	Yellowknife
f)	TSAI, Winston	Inuvik
g)	WALZ, Karrman Nadine	Yellowknife
h)	WHITLOCK, Sheldon George (R)	Hay River

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	ASHLEY, Tanya Faith	Yellowknife
b)	BERTOLINI, Denise Elizabeth (R)	Yellowknife
c)	BRADBURY, Sandra Lee (R)	Yellowknife
d)	CHINNA, Nancy Mary	Inuvik
e)	COOPER, Michael Dennis	Yellowknife
f)	MACINNIS, Justin William Leslie	Yellowknife
g)	MCKAY, Eddy Harris (R)	Fort Resolution
h)	SPERRY, Kathleen Olivia (R)	Hay River
i)	WRIGHT, David Vincent	Inuvik

Amendments to appointments of Commissioners for Oaths, Change of Name:
Modifications aux nominations de commissaires aux serments, changement de nom :

Former Name/ Ancien nom	Location/ Lieu	New Name/ Nouveau nom	Date of Appointment/ Date de la nomination	Date of Change/ Date du changement de nom
JOHNSON, Michaela Jude	Fort Smith	MILTENBERGER, Michaela Jude	2016-08-15	2017-03-07

Amendments to appointments of Notaries Public, Change of Name:
Modifications aux nominations de notaires publics, changement de nom :

Former Name/ Ancien nom	Location/ Lieu	New Name/ Nouveau nom	Date of Appointment/ Date de la nomination	Date of Change/ Date du changement de nom
TEES, Barbara Ellen	Norman Wells	WALL, Barbara Ellen	2015-03-10	2017-03-07

Revocations of Appointments of Notaries Public:
Révocation de notaires publics :

a)	DENTINGER, Danielle Dorine	Yellowknife
----	----------------------------	-------------

CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /
Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Danso/Russell	19/02/1993	Yellowknife	Danso/Russell Kobby	09/02/2017
Firth/River Nathaniel	06/10/2014	Yellowknife	Klengenberg/River Firth	10/02/2017
Wedawin/Pamela Jesse Jane	06/05/1990	Gaméti	Quitte/Pamela Jesse Jane	15/02/2017
Corbeau/Irene Lillian	24/01/1954	Yellowknife	Landry/Irene Lillian	15/02/2017
Allikamik/Harley Raine Angnahiak	23/11/2006	Yellowknife	Allikamik-Klengenberg/Harley Rayne Angnahiak	17/02/2017
Kukovica/Stanislaw	06/11/1955	Fort Smith	Kukovica/Stani	17/02/2017

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

NOTICE

AVIS

SAFETY ACT

LOI SUR LA SÉCURITÉ

NOTICE OF CODES OF PRACTICE

AVIS DE CODES DE PRATIQUE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- (a) the code of practice is titled *Working with Lead*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*, and Part 2 REPORTING subsection 10(2) as well as Part 21 CHEMICAL AND BIOLOGICAL SUBSTANCES: sections 309, 311, 313, 314, 315 and 316 and Schedules F, O and R of the *Occupational Health and Safety Regulations*, established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is March 31, 2017; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wsc.nt.ca

- a) le code de pratique est intitulé *Travailler avec du plomb*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* ainsi qu'au paragraphe 10(2) de la partie 2, PRODUCTION DE RAPPORTS, aux paragraphes 309, 311, 313, 314, 315 et 316 de la partie 21, *AGENTS CHIMIQUES ET BIOLOGIQUES*, et aux annexes F, O et R du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mars 2017;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wsc.nt.ca

NOTICE

AVIS

SAFETY ACT

LOI SUR LA SÉCURITÉ

NOTICE OF CODES OF PRACTICE

AVIS DE CODES DE PRATIQUE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- (a) the code of practice is titled *Hazard Assessment*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*, and Part 3, sections 12 and 13 and paragraphs 21(2)(b) and (c) of the *Occupational Health and Safety Regulations*, established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is March 31, 2017; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wscc.nt.ca

- a) le code de pratique est intitulé *Évaluation des risques*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* ainsi qu'aux articles 12 et 13 de la partie 3 et aux alinéas 21(2)b) et c) du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mars 2017;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wscc.nt.ca

NOTICE

WATERS ACT

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Pursuant to subsection 43(2) of the *Waters Act*, the Gwich'in Land and Water Board wishes to give notice of the following Public Hearing:

Licence Number: G17L3-001 (Former G06L3-001)

Type: "A" Water Licence (Renewal)

Applicant: The Town of Inuvik

Undertaking: Water use and waste deposit for municipal purposes

Details: The Town's current Water Licence expires on June 30, 2017. A ten year renewal of the existing Licence has been requested. Application documents may be viewed on the online registry at www.glwb.com, or at the GLWB Public Register, located on the second floor of the Alex Moses-Greenland building in Inuvik.

Date: In accordance with paragraph 41(2)(a) of the *Waters Act*, a public hearing has been scheduled for April 27, 2017 from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. The hearing will be held in Inuvik, NT at a venue to be determined.

Deadline for Submissions: Persons wishing to make formal presentations must be registered at the office of the Board, in Inuvik by 5:00 pm on April 17, 2017. If no notice is received of persons indicating their intention to appear and make presentations concerning this Application and the Applicant consents in writing to the disposition of the matter without a public hearing, the Board may cancel the hearing in accordance with subsection 41(3) of the *Waters Act*.

For further information, please contact:
AlecSandra Macdonald
Regulatory Specialist
Email: amacdonald@glwb.com
Phone: (867) 777-4954

© Territorial Printer, 2017
Yellowknife, N.W.T.

AVIS

LOI SUR LES EAUX

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Conformément au paragraphe 43(2) de la *Loi sur les eaux*, l'Office Gwich'in Land and Water Board désire annoncer la tenue de l'audience publique suivante :

Numéro de permis : G17L3-001 (N° de permis préalable G06L3-001)

Type : Permis d'utilisation des eaux de type A (renouvellement)

Auteur de la demande : Ville d'Inuvik

Entreprise : Utilisation des eaux et dépôt de déchets aux fins municipales

Détails : Le permis actuel d'utilisation des eaux de la ville expire le 30 juin 2017. Le renouvellement pour une période de dix ans du permis existant est demandé. Les documents relatifs à la demande sont disponibles sur le registre en ligne à l'adresse suivante : www.glwb.com, ou au registre public de l'Office, situé au deuxième étage de l'édifice Alex Moses-Greenland à Inuvik.

Date : Conformément à l'alinéa 41(2)a de la *Loi sur les eaux*, une audience publique est prévue le 27 avril 2017, de 9 h à 17 h. L'audience aura lieu à Inuvik, NT, dans un lieu à déterminer.

Date limite d'inscription : Toute personne qui désire présenter des observations formelles doit être inscrite au bureau de l'Office, à Inuvik, au plus tard à 17 h, le 17 avril 2017. Si personne ne donne avis de son intention de comparaître et de présenter des observations au sujet de la présente demande et l'auteur de la demande accepte par écrit qu'une décision soit prise sans audience publique, l'Office peut annuler l'audience conformément au paragraphe 41(3) de la *Loi sur les eaux*.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :
AlecSandra Macdonald
Spécialiste de la réglementation
Courriel : amacdonald@glwb.com
Téléphone : (867) 777-4954

© L'imprimeur territorial, 2017
Yellowknife (T. N.-O.)
